

Cómo entender el aviso provisional del tipo 1 de Toll Collect

Con el aviso recibirá una solicitud provisional para el abono del peaje, porque se ha determinado un pago insuficiente. En el siguiente ejemplo hay números asignados a todas las partes del aviso. Puede consultar las explicaciones correspondientes en las páginas 3 y 4 de esta información.



TOLL COLLECT

service on the road

Toll Collect GmbH | 10872 Berlin

Datum: TT.MM.JJJJ

Firma
 Mustermann GmbH
 Musterstraße 123
 45678 Musterstadt

Aktenzeichen: XX/0XXX00000XXX123456 **1**

Typ des Schreibens: Typ 1

Telefon: +49 30 74077 - 7171

Fax: +49 30 74077 - 7172

E-Mail: mautkontrolle@toll-collect.de

Hilfe zu diesem Schreiben: www.toll-collect.de/go/mautkontrolle1
 oder QR-Code scannen



4

Vorläufiger Bescheid über die nachträgliche Erhebung von Maut nach dem Bundesfernstraßenmautgesetz (BFStrMG)

Guten Tag,

5

nach den Feststellungen des automatischen Kontrollsystems wurden mit Ihrer mautpflichtigen Fahrzeugkombination die gebührenpflichtigen Bundesfernstraßen benutzt, **ohne dass hierfür ausreichend Maut entrichtet wurde.**

Kontrolle(n)	Kontrollort(e)	Amtliches Kennzeichen
TT.MM.JJJJ, SS:MM Uhr	A1, von A Richtung B	Fahrzeug: (D) B TC 1001 Anhänger / Auflieger: ohne Angaben

6

7

Übersichts-, Kennzeichen-, Frontbild oder Seitenansicht

Sie sind als Mautschuldner¹ verpflichtet, nachträglich Maut zu zahlen². Die nachträgliche Erhebung von Maut ist der Toll Collect GmbH vom Bundesamt für Güterverkehr im Wege der Beleihung übertragen worden.

Vorläufige Gebührenfestsetzung:

8

Die von Ihnen zu entrichtende Maut beträgt XX,XX EUR. Nach Verrechnung bereits geleisteter Zahlungen bleibt ein nachzuentrichtender Betrag in Höhe von

XX,XX EUR.

9

Dieser Betrag ist unter Angabe des **Kassenzeichens XXXXXXXXXXXXX** binnen **sieben Tagen ab Wirksamwerden dieses Bescheides (siehe Nebenbestimmungen)** an das **Bundesamt für Güterverkehr** auf eines der beiden folgenden Konten zu zahlen:

¹ Gemäß § 2 BFStrMG ist Mautschuldner die Person, die während der mautpflichtigen Benutzung von Bundesautobahnen und Bundesstraßen 1. Eigentümer oder Halter des Motorfahrzeugs ist oder 2. über dessen Gebrauch bestimmt oder 3. das Motorfahrzeug führt oder 4. auf die das Motorfahrzeug zugelassen ist oder 5. der das Kennzeichen des Motorfahrzeugs zugeeignet ist. Mehrere Mautschuldner haften als Gesamtschuldner.
² gemäß § 1 Absatz 1, § 2, § 3, § 4 Absatz 1, § 8 Absatz 1 Satz 1 zum Bundesfernstraßenmautgesetz (BFStrMG) vom 12. Juli 2011 (BGBl. I S. 1378) in den jeweils geltenden Fassungen

Toll Collect GmbH | 10872 Berlin
 Besucheradresse:
 Linkstraße 4
 10785 Berlin

Telefon: +49 30 74077-7171
 Fax: +49 30 74077-7172
 E-Mail: mautkontrolle@toll-collect.de
 Internet: www.toll-collect.de

Geschäftsführung: Dr. Gerhard Schulz (Vorsitz),
 Mark Erichsen
 Aufsichtsratsvorsitz: Reinhard Kligen
 Sitz: Berlin | Amtsgericht Charlottenburg
 HRB-NR. 83923 | USt-IdNR.: DE 224136187

Seite 2 des Nacherhebungsbescheides.
 Aktenzeichen XX/0XXX00000XXX123456

9

Deutsche Bundesbank, Filiale Köln
 Swift (BIC): MARKDEF1370 / IBAN: DE91 3700 0000 0037 0010 52

oder

Postbank Köln
 Swift (BIC): PBNKDEFFXXX / IBAN: DE95 3701 0050 0027 9475 04

Als Zahlungsmittel werden keine Schecks akzeptiert. Bitte beachten Sie, dass die Banken für die Überweisung Gebühren und Spesen berechnen können. Dies darf nicht dazu führen, dass beim Bundesamt ein niedrigerer Betrag als der oben genannte eingeht.

10

Begründung:

Die bei der Entrichtung der Maut gemachten Angaben zum Fahrzeug stimmen nicht mit dem von mir anhand des vorliegenden Beweismittels gemäß § 7 Abs. 1 Satz 4 BFStrMG festgestellten Sachverhalt überein.

Sie sind gemäß § 2 BFStrMG zur korrekten Entrichtung der Maut³ verpflichtet.

Unter Berücksichtigung der vorliegenden Buchungsdaten habe ich folgende tatsächlich zurückgelegte mautpflichtige Strecke(n) festgestellt und **erhebe den Differenzbetrag** zur bereits entrichteten Maut nach.

11

	Fahrzeugdaten der entrichteten Maut (Ist)	Fahrzeugdaten für die zu entrichtende Maut (Soll)
Gewichtsklasse	≥ 12 t und ≤ 18 t	> 18 t
Achszahl	nicht relevant in dieser Gewichtsklasse	4 oder mehr Achsen
Schadstoffklasse	Euro 6	Euro 6
Unzureichende Mautentrichtung für die Strecke(n)	von Musterstadt nach Musterhausen mit 123,45 km	
Mautbetrag	XX,XX EUR	XX,XX EUR
davon für externe Kosten	X,XX EUR	X,XX EUR
Nachzuentrichtende Maut	XX,XX EUR	

12

Nebenbestimmungen:

Der Bescheid wird **zwei Wochen nach Bekanntgabe inhaltlich wirksam**, ohne dass es hierzu einer weiteren Entscheidung bedarf. Es sei denn, Sie erklären vor Ablauf der Frist mit dem Bescheid nicht einverstanden zu sein und tragen tatsächliche oder rechtliche Umstände vor, die seinem Erlaß entgegenstehen (§ 28 VwVfG).

Bitte beachten Sie, dass Äußerungen zur Sache in deutscher Sprache gemacht werden müssen. Anderssprachige Einlassungen werden nicht berücksichtigt.

Geben Sie neben der in diesem vorläufigen Bescheid ermittelten Wegstrecke weitere Wegstrecken an, so werden diese für die nachträgliche Erhebung der Maut ebenfalls berücksichtigt.

Einen Zahlungseingang werde ich als **Verzicht**, sich äußern zu wollen.

13

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid können Sie innerhalb eines Monats nach Zugang Widerspruch bei der Toll Collect GmbH, Linkstraße 4, 10785 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift in deutscher Sprache einlegen.

³ Die zu Grunde gelegten Mautsätze je Kilometer bestehen jeweils aus einem Mautteilsatz für die Infrastrukturkosten und einem Mautteilsatz für die externen Kosten. Nähere Informationen können aus dem BFStrMG in der jeweils gültigen Fassung sowie unter www.toll-collect.de entnommen werden.

Wichtiger Hinweis:

13

Ein Widerspruch gegen diesen Nacherhebungsbescheid hat keine aufschiebende Wirkung⁴. Dies bedeutet, dass der angeforderte Betrag auch bei Einlegung eines Widerspruchs fristgerecht einzuzahlen ist.

14

Dieses Verfahren der Toll Collect GmbH dient allein der nachträglichen Erhebung fehlender Maut. Aufgrund unserer Kontrolle führt das Bundesamt für Güterverkehr in der Regel ein paralleles Ordnungswidrigkeiten-Verfahren (OWi). Das OWi-Verfahren kann in ein Bußgeld münden und sich gegen Sie oder gegen Dritte richten.

Freundliche Grüße
Im Auftrag

Vorname Nachname

Cómo entender el aviso provisional del tipo 1 de Toll Collect

1

Número de expediente

Bajo este número de expediente se gestiona su proceso en Toll Collect.

2

Tipo de escrito: Tipo 1

Su vehículo ha sido controlado en una carretera sujeta al pago de peaje. En este caso se ha podido determinar el pago insuficiente del peaje.

3

Datos de contacto

Aquí puede encontrar nuestros datos de contacto.

4

Tipo de escrito: Aviso provisional

El aviso es provisional, porque usted tiene primero la posibilidad de aportar información sobre la situación. Esto se puede realizar en un plazo de dos semanas después del envío del escrito. La información aportada por usted llevará a una nueva evaluación de la situación. Esto puede dar lugar a un nuevo aviso o a la conclusión del procedimiento. No obstante, también tiene la posibilidad de renunciar a la presentación de información adicional y de transferir el importe de recaudación posterior exigido.

5

Situación

Su vehículo ha sido controlado en una carretera sujeta al pago de peaje. En este caso se ha podido determinar el pago insuficiente del peaje.

La categoría según las emisiones, la categoría por ejes y por peso del vehículo o la combinación de vehículos no se correspondían con los datos introducidos en el OBU o con el registro realizado a través del terminal, la aplicación o Internet.

6

Datos de control

Aquí encontrará la fecha y la hora del control, el lugar del control y la matrícula del vehículo registrado.

7

Imágenes de prueba

Aquí encontrará fotografías de su matrícula y de su vehículo o combinación de vehículos que se realizaron durante el control.

8

Importe de recaudación posterior

Aquí se especifica el importe que debe abonarse con posterioridad. Este se obtiene como resultado de la diferencia entre el peaje que debe pagarse y el peaje ya pagado.

9

Datos bancarios

Aquí encontrará información sobre los datos bancarios y sobre el concepto del pago. Puede escoger entre las dos cuentas bancarias indicadas.

10

Justificación

Aquí encontrará la justificación del aviso. En este ejemplo se recaudará con posterioridad la diferencia entre el peaje que debe pagarse y el peaje ya pagado para el recorrido existente.

11

Cálculo del peaje

La tabla muestra en la columna izquierda los datos del vehículo que se han indicado y la cuantía del peaje que se ha pagado realmente. En la columna derecha se especifican los datos del vehículo determinados durante el control y el peaje que debe pagarse para ello. El porcentaje para los costes externos (por contaminación del aire y contaminación acústica) se especifica por separado.

12

Disposiciones accesorias

Tiene un plazo de dos semanas para presentar información sobre la situación. El plazo comienza con el envío del escrito. Le rogamos que redacte su declaración en lengua alemana. Si en el plazo de dos semanas no presenta su escrito, ya solo podrá expresarse a través de un recurso.

13

Indicaciones relativas al recurso

Tiene la posibilidad de interponer un recurso contra el aviso en el plazo de un mes después de su recepción. El destinatario del aviso será quien deba presentar el recurso y deberá hacerlo por escrito, en lengua alemana y con firma. La presentación de un recurso por correo electrónico no es suficiente y no es admisible. A pesar de la presentación de un recurso, deberá pagarse el importe del peaje.

14

Indicación relativa al procedimiento sancionador

Con el aviso se cobrará el peaje con posterioridad. La Oficina federal del transporte de mercancías (BAG) puede iniciar adicionalmente un procedimiento sancionador.